



**Burmistrz
Miasta
Trzebinia**

GMINA TRZEBINIA
URZĄD MIASTA W TRZEBINI
ul. Marszałka Piłsudskiego 14
32-540 Trzebinia

tel.: +48 32 61 21 227
fax: +48 32 61 21 147
e-mail: urząd@um.trzebinia.pl
www.trzebinia.pl

Trzebinia, 21.09.2023 r.

WPRZEYNIĘTO W DNIU 2023-09-21
Rej 549/2023 J.O.
BIURO RADY MIASTA TRZEBINIA

**Szanowny Pan
Waldemar Wszótek
Przewodniczący
Rady Miasta Trzebinia**

**Halina Henc
Radna Rady Miasta Trzebinia**

Znak sprawy: SO.OBR.0003.39.2023

Dotyczy: zapytania Radnej Rady Miasta Trzebinia Pani Haliny Henc, pismo z dnia 07.09.2023 r.

W odpowiedzi na zapytanie Radnej Rady Miasta Trzebinia Pani Haliny Henc: „dlaczego nie została poinformowana i zaproszona Rada Miasta Trzebinia na spotkanie z gośćmi z zaprzyjaźnionych miast, przebywających w Trzebinia w dniach 25.08-28.08.2023 r. na zaproszenie Burmistrza” informujemy, że:

Przewodniczący Rady Miasta Trzebinia Waldemar Wszótek i Wice-Przewodniczący Rady Miasta Trzebinia Jacek Woch, zostali w dniu 21.08.2023 r. poinformowani o pobycie delegacji i zaproszeni na spotkanie z przedstawicielami miast partnerskich (kopia pisma w załączeniu).

Ponadto, z uwagi na fakt, że potwierdzenie pobytu części naszych gości do Trzebinia zostało przesłane do tutaj Urzędu na kilka dni przed ich przyjazdem, informacja do Rady Miasta Trzebinia została wystosowana dopiero w dniu 21.08.2023 r.

Z poważaniem

BURMISTRZ
MIASTA TRZEBINIA
Jarostaw Okoczek
Jarostaw Okoczek

W załączeniu:

- kopia pisma z dnia 21.08.2023 r.

Otrzymują:

1. Adresat
2. Aa.



**Burmistrz
Miasta
Trzebinia**

GINA TRZEBINIA
URZĄD MIASTA TRZEBINI
ul. Marszałka Piłsudskiego 14
32-540 Trzebinia

tel.: +48 32 61 21 227
fax: +48 32 61 21 147
e-mail: urząd@um.trzebinia.pl
www.trzebinia.pl

Trzebinia, 21.08.2023

**Szanowny Pan
Waldemar Wszótek
Przewodniczący
Rady Miasta Trzebinia**

Znak sprawy: GP.PKZ.034.02.2023

W związku z realizacją zadań z zakresu współpracy z zagranicą zostało wystosowane zaproszenie dla delegacji z miast partnerskich do pobytu w Trzebinie w dniach 25-28 sierpnia 2023r. w celu odnowienia kontaktów zawieszonych przez kilka lat ze względu na obostrzenia związane z pandemią.

Swoją obecność w naszej gminie w tych dniach potwierdziły delegacje z miast Bönen, Billy-Montigny i Reggello.

Delegacje uczestniczyć będą w cyklicznej imprezie pod nazwą „Herbatka u Zieleniewskich, czyli piknik w stylu retro...” w dniu 27.08.2023r. W trakcie pobytu planowane jest uczczenie jubileuszu 40-lecia współpracy z miastem partnerskim Billy-Montigny, 15 letniej współpracy z Gminą Reggello oraz omówienie wzajemnych kontaktów na kolejne lata. Przewidywana jest także wymiana doświadczeń związanych z aktualnymi zagadnieniami jakie realizują władze i administracja w miastach partnerskich.

W związku z powyższym zapraszam Pana na spotkanie z delegacjami miast partnerskich. Dodatkowych informacji związanych z pobytem delegacji udzieli Zastępca Burmistrza p. Tomasz Żołądź.

BURMISTRZ
MIASTA TRZEBINI
21.08.2023
Jarosław Okoczek

Otrzymują:

1. Adresat
2. Aa.

SO. OBR 21.08.2023 h